Manuale OPAE

Ordine di pagamento elettronico
mediante trasferimento file

PostFinance

499.35 it (pf.ch/dok.pf) 09.2024

Assistenza alla clientela

Assistenza alla clientela OPAE
Consulenza e vendita
Telefono +41 58 448 14 24 (tariffa dell'operatore telefonico)

Colophon
PostFinance SA
3030 Berna

Versione
Settembre 2024

Contenuto

1.	**Informazioni generali**	**5**
1.1	Gruppo target	5
1.2	Uso del manuale	5
1.3	Disposizioni applicabili e manuali	6
1.4	Registrazione	6
1.5	Prezzi e condizioni	6
1.6	Definizioni dei termini	7
2.	**Offerta di prestazioni**	**8**
2.1	Funzionamento e fasi del processo	8
2.2	Canali di consegna	9
2.3	Elaborazione	9
2.4	Tentativi di addebito multipli	10
3.	**Requisiti, test e avviamento**	**11**
3.1	Requisiti	11
3.2	Procedura di test: raccomandazioni di PostFinance	11
3.2.1	Piattaforma di test di PostFinance	11
3.2.2	Test cliente produttivo	11
3.3	Messa in servizio	11
4.	**Esercizio**	**12**
4.1	Tempi di fornitura, ordini espresso e termine di sblocco	12
4.1.1	Tempi di fornitura	12
4.1.2	Ordini espresso e pagamenti URGENT	12
4.2	Conferimento di un ordine	13
4.2.1	Rilevamento dei dati	13
4.2.2	Numero di transazioni	14
4.2.3	Copertura dell’ordine	14
4.2.4	Identificazione dell’ordine collettivo e duplice controllo dell’elaborazione	14
4.2.5	Valuta inoltrata	14
4.2.6	Somma di controllo	15
4.2.7	Controllo di duplicazione	15
4.2.8	Tipo di esecuzione «prioritario»	15
4.2.9	Avviso del conto	15
4.2.10	Versamenti del salario	15
4.2.11	Autorizzazione	16
4.3	Data di scadenza	16
4.3.1	Dati giunti in ritardo	16
4.4	Ritiri e mutazioni	16
4.5	Annullamento di OPAE da parte di PostFinance	17
4.6	Avviso d’ordine	17
4.6.1	Avviso dell’ordine per OPAE	18
4.6.2	Momento della trasmissione	18
4.6.3	Conferma dell’esecuzione	18
4.6.4	Conferma dettagliata	19
4.6.5	Avviso di elaborazione	19
4.7	Mutazioni dei dati dei clienti	20
4.8	Ricerche	20
4.9	Durata e disdetta	20

5. Esempi e modelli 21
5.1 Modelli di file 21
5.2 Conferma dell’esecuzione 22
5.3 Conferma dettagliata ordine di pagamento elettronico OPAE 23
5.4 Avviso di elaborazione ordine di pagamento elettronico OPAE 24
5.5 Avviso di elaborazione (formato verticale) 26

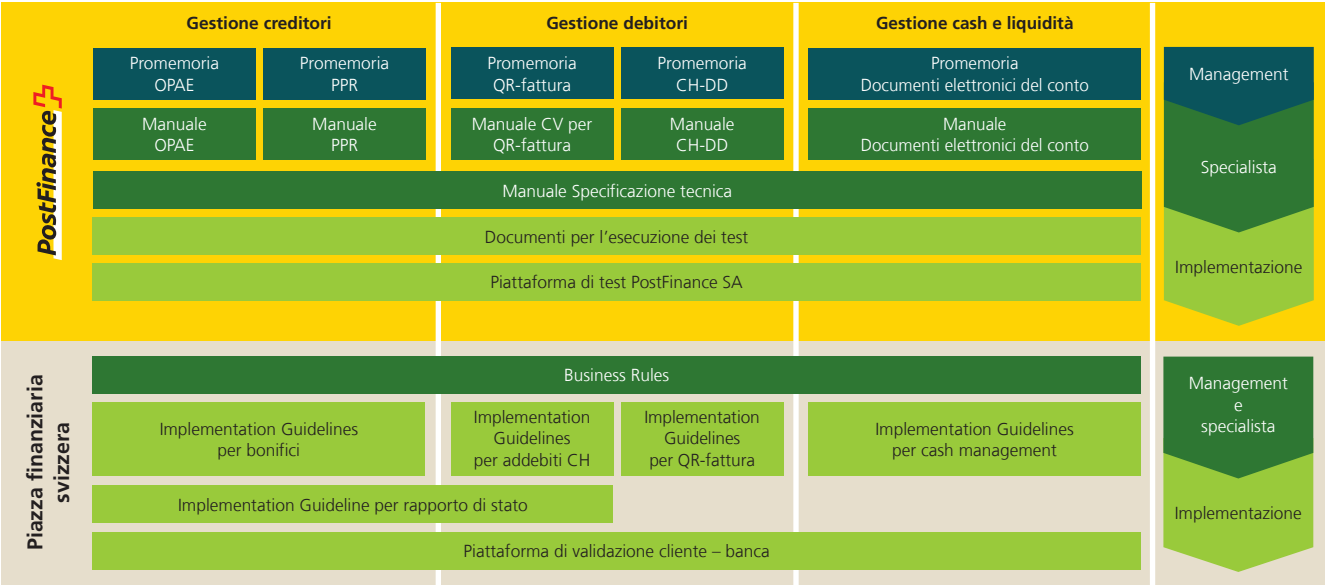
1. Informazioni generali

1.1 Gruppo target

Per la trasmissione dei pagamenti creditori mediante trasferimento file, PostFinance SA offre ai suoi clienti l'ordine di pagamento elettronico (OPAE). L'OPAE consente l'esecuzione di tutti i pagamenti creditori per la Svizzera e per l'estero, inclusi i versamenti del salario. Gli ordini OPAE devono essere impartiti nel formato XML ISO 20022. L'OPAE mediante trasferimento file è rivolto ai clienti commerciali. L'OPAE mediante e-finance (upload) può essere utilizzato sia dai clienti commerciali che da quelli privati.

1.2 Uso del manuale

Nel presente manuale vengono documentate le caratteristiche dell'OPAE. Le disposizioni della piazza finanziaria svizzera (Implementation Guidelines per bonifici e Business Rules) sono sovraordinate rispetto al manuale «OPAE».



Questa panoramica mostra una selezione dei documenti più importanti in tema di traffico dei pagamenti. Altri documenti sono disponibili in internet alla pagina **postfinance.ch/manuali.**

I servizi PV e PVR verranno da 30.9.2022. In alternativa, saranno disponibili QR-fattura ed eBill.

1.3 Disposizioni applicabili e manuali

A meno che i manuali «OPAE» e «specifiche tecniche» e le loro appendici non contengano disposizioni particolari, valgono le Condizioni generali e condizioni di adesione di PostFinance.

I manuali «OPAE» e «specifiche tecniche» possono essere consultati e scaricati all'indirizzo **postfinance.ch/opae**.

Le Condizioni generali e condizioni di adesione di PostFinance possono essere scaricate all'indirizzo **postfinance.ch**.

In linea di massima, alla consegna di OPAE ISO 20022 (**Pa**yment Customer Credit Transfer **In**itiation/pain.001) valgono le definizioni ISO 20022 che sono indicate nelle Swiss Business Rules per pagamenti e gestione di cassa per i messaggi dei clienti alla banca e nelle Implementation Guidelines per messaggi dei clienti alla banca per trasferimenti nel traffico dei pagamenti. Le disposizioni particolari concernenti le specifiche tecniche del pain.001 sono descritte nel manuale «specifiche tecniche». Per ragioni di semplicità espositiva, nel presente manuale si parla sempre di OPAE, risp. ordine. Le definizioni ISO 20022 delle Swiss Business Rules e delle Swiss Implementation Guidelines possono essere scaricate dal sito **iso-payments.ch**.

1.4 Registrazione

Per l'OPAE mediante trasferimento file è necessaria una registrazione scritta. L'autorizzazione per l'upload OPAE tramite e-finance può essere richiesta all'atto della registrazione di e-finance o attivata direttamente in e-finance. Per la registrazione, si prega di contattare il proprio consulente clienti.

1.5 Prezzi e condizioni

I prezzi attualmente in vigore sono pubblicati sul sito web **postfinance.ch** o vengono comunicati su richiesta ai clienti dal rispettivo assistente.
I costi per i servizi utilizzati erogati da PostFinance sono fatturati alla fine del mese.

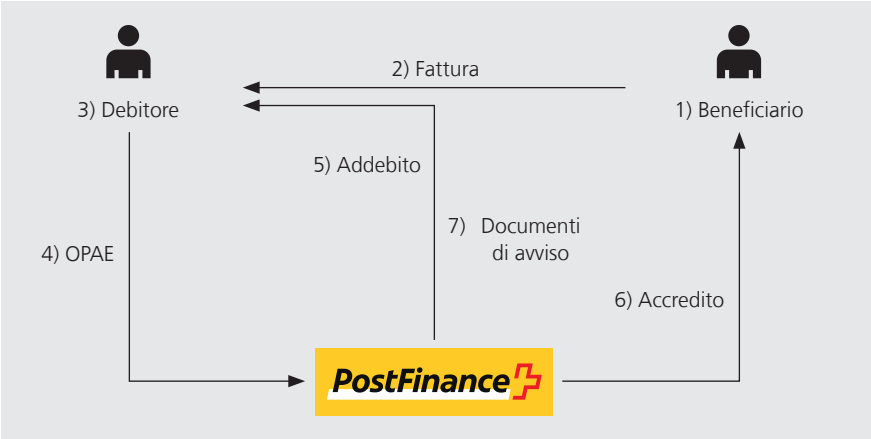
1.6 Definizioni dei termini

Termine	Definizione
Additional Optional Services (AOS)	Prestazioni complementari opzionali con lo standard ISO 20022 che possono variare da un istituto finanziario all'altro.
camt.054	**Ca**sh **M**anagemen**t** – Bank To Customer Debit Credit Notification: avviso ISO 20022 contenente informazioni sugli ordini di pagamento o sulle transazioni eseguiti. Corrisponde a una conferma di esecuzione/conferma dettagliata di PostFinance.
Organizzazione internazionale per la normazione (ISO)	L'**Organizzazione internazionale per la normazione** (abbreviata **ISO**) è l'associazione internazionale delle organizzazioni di normazione ed elabora norme internazionali nei settori più disparati.
Standard ISO-20022	Questo standard dell'Organizzazione internazionale per la normazione (ISO) mira a realizzare una convergenza mondiale degli standard attuali e futuri dei messaggi dei diversi settori dell'industria finanziaria. Oltre ai messaggi del traffico dei pagamenti e ai report del conto, l'ISO 20022 comprende anche altri ambiti come la negoziazione di titoli, il commercio estero o il treasury.
pain.001	Il messaggio XML «Customer Credit Transfer Initiation» (pain.001) viene utilizzato per il conferimento elettronico di ordini di bonifico da parte del cliente all'istituto finanziario che effettua il bonifico. PostFinance utilizza questo messaggio ISO 20022 per l'ordine di pagamento elettronico (OPAE).
pain.002	**Pa**yment **In**itiation - Customer Payment Status Report: avviso ISO 20022 utilizzato come risposta a pain.001. pain.002 corrisponde a un avviso di elaborazione e contiene avvisi OK/NOK.
Giorno lavorativo bancario	Sono considerati giorni lavorativi bancari i giorni della settimana da lunedì a venerdì. Fanno eccezione i giorni festivi generali (Cantone di Berna). Se la data di scadenza indicata dal cliente non è un giorno lavorativo bancario, l'ordine / la consegna sono eseguiti il successivo giorno feriale bancario.
Extensible Markup Language (XML)	Extensible Markup Language (XML); si tratta di un formato di file.
XML Schema Definition (XSD)	Uno schema XML descrive gli elementi e la struttura di un file XML.

2. Offerta di prestazioni

2.1 Funzionamento e fasi del processo

L'OPAE serve al cliente per trasferire denaro in Svizzera e all'estero.
Il seguente grafico offre una prima panoramica del funzionamento dell'OPAE.



1) Beneficiario
   Emittente della fattura a carico del debitore.

2) Fattura
   Gli importi da saldare vengono messi in conto dall'emittente della fattura sotto forma di QR-fattura per esempio

3) Debitore
   Il debitore (cliente privato o commerciale) ha a disposizione il servizio OPAE di PostFinance. L'OPAE serve al debitore per saldare le proprie fatture in sospeso nei confronti dei suoi creditori (beneficiari). La preparazione e la registrazione degli ordini di pagamento possono essere eseguite direttamente in un software dei pagamenti o di contabilità finanziaria. I pagamenti possono essere trasmessi in un'unica operazione e il software genera un file OPAE in formato XML ISO 20022.

4) OPAE
   Il debitore può trasmettere a scelta il file OPAE tramite e-finance o mediante trasferimento file per clienti commerciali (Managed File Transfer PostFinance MFTPF, EBICS, H-Net e SWIFT FileAct). L'OPAE può essere trasmesso nel formato XML (standard ISO 20022 pain.001) alle 12 al giorno della scadenza (giorno feriale bancario). I ritiri dell'ordine e le modifiche possono essere eseguite fino alla sera precedente la data di scadenza.

5) Addebito
L'importo totale di tutti i pagamenti contenuti nell'OPAE viene addebitato al conto postale del cliente.

6) Accredito
Una volta avvenuto l'addebito OPAE, al beneficiario viene accreditato l'importo della fattura da pagare.

7) Documenti di avviso
Il debitore riceve in ogni caso da PostFinance i seguenti documenti:
– estratto conto incl. addebito dei costi mensile
– avviso di elaborazione

Su richiesta del cliente sono disponibili inoltre i seguenti documenti di avviso d'ordine: conferma dell'esecuzione e conferma dettagliata.

2.2 Canali di consegna

Gli OPAE possono essere trasmessi mediante il trasferimento di file attraverso i seguenti canali:

Clienti privati	Clienti commerciali
E-finance	E-finance
	File Delivery Service (FDS)
	Telebanking Server (TBS)
	EBICS
	H-Net
	SWIFT FileAct
	Managed File Transfer PostFinance (MFTPF)

Informazioni dettagliate sui canali di consegna sono disponibili al sito **postfinance.ch/filetransfer.**

2.3 Elaborazione

L'elaborazione OPAE standard avviene secondo il principio del netto. Le transazioni OPAE rifiutate da PostFinance vengono dedotte dall'importo totale dell'ordine e l'importo netto sarà conseguentemente addebitato sul conto di addebito.

Su richiesta del cliente, PostFinance offre l'elaborazione OPAE secondo il principio del lordo, per cui l'importo totale dell'ordine viene sempre addebitato lordo (transazioni non eseguibili incluse). Le transazioni annullate vengono riaccreditate il giorno stesso (stessa valuta). Per ulteriori informazioni contattare il consulente clienti.

2.4 Tentativi di addebito multipli

Se il conto di addebito ha una copertura insufficiente, vengono fatti tentativi di addebito dell'importo ogni 30 minuti. Se non si ha successo entro la fine dell'elaborazione giornaliera (12.00), l'ordine viene annullato oppure, se il cliente ha impostato l'«addebito multiplo», viene spostato al giorno di elaborazione successivo. Mediante questa funzione standard, per i successivi cinque giorni lavorativi bancari gli ordini con copertura insufficiente vengono sottoposti ogni giorno a ulteriori tentativi di addebito. Non appena la copertura è sufficiente, l'ordine viene eseguito. Se la copertura non è stata effettuata entro cinque giorni lavorativi bancari dopo la scadenza desiderata, l'ordine viene respinto.

Se per tutti i pagamenti o ordini non si desiderano tentativi di addebito multipli, vi preghiamo di contattare il vostro / la vostra gerente del conto. In questo caso, i pagamenti o gli ordini vengono immediatamente respinti in caso di copertura insufficiente. Gli ordini trasmessi come espresso non vengono sottoposti ai tentativi di addebito multipli, ma vengono sempre respinti in caso di copertura insufficiente. I clienti commerciali con tentativi di addebito multipli hanno la possibilità, mediante la funzione «Mutare» nel dettaglio ordini di e-finance, di disattivare una volta l'addebito multiplo per questo ordine. In questi casi l'ordine viene respinto se non vi è copertura sufficiente.

Con l'OPAE ISO 20022 in formato XML l'addebito multiplo può essere eccezionalmente disattivato per un determinato ordine (livello B) indicando il codice «NORETRY» nel campo «Instruction For Debtor Agent» in ogni livello C (del corrispondente livello B). I dettagli sono disponibili al capitolo 3.4 «pain.001» del manuale «specifiche tecniche».

3. Requisiti, test e avviamento

3.1 Requisiti

Affinché i clienti possano beneficiare del supporto di PostFinance, dall'analisi iniziale dell'offerta alla fase di test, occorre che siano state espletate le questioni contrattuali per il servizio OPAE. I clienti che necessitano del supporto in fase di test sono invitati a rivolgersi direttamente al Contact Center PostFinance o al consulente clienti preposto. Informazioni dettagliate sull'offerta di test sono consultabili nel manuale Test cliente produttivo alla pagina postfinance.ch/download.

3.2 Procedura di test: raccomandazioni di PostFinance

PostFinance ha ampliato l'offerta per la fase di test relativa all'armonizzazione del traffico dei pagamenti e consente ai clienti di eseguire i test in totale autonomia sulla sua piattaforma di test e tramite il suo sistema di test cliente produttivo. PostFinance raccomanda ai propri clienti la seguente procedura di test a due livelli.

3.2.1 Piattaforma di test di PostFinance

Sulla piattaforma di test i clienti possono convalidare i propri pain.001 con lo schema XSD. La piattaforma di test genera automaticamente un resoconto nel quale è descritto dettagliatamente il risultato della convalida. All'atto della convalida PostFinance tiene conto di tutti i suoi Additional Optional Services (AOS).

Al termine dell'upload del pain.001 il cliente ha a disposizione la notifica di stato pain.002 e il camt.054, che possono essere scaricati ed elaborati. Sulla piattaforma di test vengono messi a disposizione del cliente anche gli esempi best practice e gli strumenti necessari per una migrazione efficace al formato ISO 20022.

3.2.2 Test cliente produttivo

Dopo avere completato positivamente i test sulla piattaforma di test, PostFinance raccomanda test approfonditi tramite il sistema di test cliente produttivo (end-to-end). La prima esecuzione dei test va comunicata al consulente clienti.

3.3 Messa in servizio

Dopo aver concluso positivamente le attività di test raccomandate, è possibile introdurre nell'ambiente di produzione il pain.001 con le relative notifiche di stato e di resoconto. A tale scopo non sono necessarie ulteriori formalità. Qualora dovessero insorgere problemi negli ordini produttivi, è possibile contattare PostFinance.

4. Esercizio

4.1 Tempi di fornitura, ordini espresso e termine di sblocco

4.1.1 Tempi di fornitura

PostFinance raccomanda di trasmettere l'ordine al più presto, affinché rimanga tempo per correggere eventuali errori segnalati ed evadere le transazioni errate entro il termine indicato. Per l'esecuzione il giorno stesso, gli ordini collettivi possono essere consegnati e autorizzati entro le 12.00 dei giorni feriali bancari.

4.1.2 Ordini espresso e pagamenti URGENT

Un ordine (con uno o più pagamenti) può essere trasmesso come ordine espresso attraverso tutti i canali di consegna durante i giorni feriali bancari. Questa prestazione complementare soggetta a costi genera un tentativo di addebito immediato. L'esecuzione del pagamento dipende dalla modalità di pagamento e dall'orario d'inoltro.

In caso di pagamento all'estero l'accredito può essere inoltre accelerato scegliendo la modalità di pagamento Giro international urgent. Si raccomanda di inoltrare tali pagamenti in ordini espresso affinché vengano eseguiti e addebitati immediatamente.

Nello specifico si applicano le seguenti regole.

Ordini espresso

Svizzera		
Giro Svizzera	Addebito:	immediatamente
	Esecuzione:	entro le 13.00 affinché da parte della banca sia possibile emettere un accredito in valuta estera con lo stesso giorno di valuta. entro le 16.00 affinché da parte della banca sia possibile emettere un accredito in CHF con lo stesso giorno di valuta. entro le 18.00 affinché sia possibile eseguire un accredito con la stessa valuta sul conto postale.
Estero		
Giro international	Addebito:	immediatamente
	Esecuzione:	il giorno di emissione entro le 12.30, affinché sia possibile eseguire l'accredito nei confronti del destinatario entro 1-4 giorni feriali bancari (a seconda della valuta).
Giro international urgent	Addebito:	immediatamente
	Esecuzione:	il giorno di emissione entro le 16.00 affinché sia possibile eseguire l'accredito nei confronti del destinatario il giorno stesso (a seconda della valuta).
Cash international	Addebito:	immediatamente
	Esecuzione:	il giorno feriale bancario successivo affinché sia possibile eseguire l'accredito nei confronti del destinatario entro 5-8 giorni lavorativi bancari.

OPAE con esecuzione il giorno di scadenza desiderato

Svizzera		
Giro Svizzera	Addebito/esecuzione:	il giorno della scadenza con valuta 0

Estero		
Giro international	Addebito/esecuzione:	il giorno della scadenza con valuta + 1–4 giorni
Giro international urgent	Addebito/esecuzione:	il giorno della scadenza con valuta 0
Cash international	Addebito/esecuzione:	il giorno della scadenza con valuta + 5–8 giorni

Inoltre, occorre tenere conto dei seguenti punti:
- se l'ordine deve essere elaborato in modalità espresso, occorre indicare il codice «HIGH» nel campo «Instruction PRIORITY» (livello B). L'indicazione espresso a livello di transazione viene ignorata.
- se il conto di addebito presenta una copertura insufficiente, l'ordine espresso sarà immediatamente annullato; vanno tenute presenti le seguenti limitazioni della quantità e delle scadenze:

Numero massimo di transazioni per ordine	Termine ultimo di consegna e autorizzazione
100	18.00

Per gli ulteriori pagamenti espresso dovrà essere allestito un ordine a parte (livello B). Se l'orario di inoltro non viene rispettato, gli ordini sono eseguiti in modo prioritario il prossimo giorno lavorativo bancario possibile (cfr. capitolo 4.2.8), fintanto che non viene superato il numero massimo di pagamenti espresso. Se il numero massimo di pagamenti espresso viene superato, gli ordini saranno annullati.

4.2 Conferimento di un ordine

4.2.1 Rilevamento dei dati
Il cliente provvede a immettere correttamente le informazioni. Le indicazioni errate causano ritardi e dispendiose ricerche. PostFinance verifica i numeri dei conti / gli IBAN, QR-IBAN e i numeri di riferimento in base ai numeri di controllo e respinge i pagamenti errati.

Esattezza
Il cliente è responsabile dell'esattezza dei dati forniti ai sensi delle Implementation Guidelines (OPAE ISO 20022 formato XML).

In caso di violazione della struttura prestabilita, PostFinance non può leggere l'avviso in entrata con gli ordini di pagamento (ad es. norma ISO 20022 schema). Tali violazioni possono addirittura comportare il rifiuto degli interi avvisi o l'annullamento di tutti i pagamenti contenuti.

Dati di riferimento
Il cliente deve indicare negli appositi campi per le comunicazioni eventuali dati di riferimento dell'emittente di fatture.

Nel OPAE ISO 20022 XML (pain.001) i dati di riferimento possono essere trasmessi nel campo «EndtoEndID». Se l'istituto finanziario del destinatario lo consente, PostFinance trasmette tali informazioni fino al destinatario del pagamento. Presso PostFinance, tale riferimento è integrato nell'estratto del conto.

4.2.2 Numero di transazioni
Con gli OPAE in formato XML (pain.001) è possibile consegnare fino a 99'999 transazioni (livelli C) in un solo ordine. PostFinance raccomanda un massimo di 50'000 transazioni affinché l'avviso d'ordine funzioni correttamente.

4.2.3 Copertura dell'ordine
Il cliente si impegna a gestire il suo conto di addebito in modo tale che l'OPAE possa essere eseguito all'inizio del giorno di scadenza (a partire dalle ore 00.00). Se il cliente non desidera dei tentativi di addebito multipli, in caso di copertura insufficiente l'ordine viene respinto. La verifica della copertura è effettuata in base alla «valuta inoltrata». Può quindi accadere che vengano ad esempio eseguite solo due valute di un ordine che ne contiene tre. Negli OPAE ISO 20022, la valuta inoltrata è data dalla valuta indicata in Instructed Amount, mentre in caso di utilizzo dell'Equivalent Amount, dalla valuta del conto di addebito.

4.2.4 Identificazione dell'ordine collettivo e duplice controllo dell'elaborazione
Un OPAE è caratterizzato dalle seguenti indicazioni:

OPAE ISO 20022 (pain.001)
Numero del conto di addebito (Debtor Account)
Numero del conto delle spese (Charges Account)
Data scadenza (Requested Execution Date)
Valuta inoltrata (Instructed Amount (Currency) o Equivalent Amount (Currency of Transfer))
Numero d'ordine (Payment Information Identification)

Se vi sono più ordini con le stesse caratteristiche d'identificazione indicate sopra, essi non possono essere elaborati automaticamente. Tali ordini vengono rielaborati da PostFinance e, in caso di dubbio, annullati (duplice controllo dell'elaborazione).

4.2.5 Valuta inoltrata
Per ogni OPAE possono essere fornite più valute inoltrate. L'elaborazione, l'avviso e l'addebito vengono invece effettuati per ogni valuta inoltrata. PostFinance raccomanda di allestire un ordine separato per ogni valuta.

Un OPAE può essere suddiviso in virtù della valuta inoltrata.

4.2.6 Somma di controllo
Occorre indicare la somma del numero di transazioni e la somma degli importi (livello C) per l'intero avviso (livello A) La somma degli importi è effettuata senza tenere conto della valuta.

Se le somme di controllo di PostFinance risultano diverse da quelle fornite, l'ordine è respinto per motivi di sicurezza.

4.2.7 Controllo di duplicazione
Gli OPAE sono inoltre sottoposti al controllo di duplicazione a livello di avviso (livello A). Entro un periodo di 90 giorni viene verificata l'univocità del messaggio pain.001 mediante «Message Identification», «Initiating Party» e il numero e-finance del cliente. I doppi messaggi vengono respinti è comunicati mediante un avviso di elaborazione.

4.2.8 Tipo di esecuzione «prioritario»
Gli ordini di pagamento con contrassegno «prioritario» hanno la precedenza nel caso in cui il saldo del conto non sia sufficiente per l'esecuzione di tutti gli ordini.
Gli OPAE (pain.001) possono essere consegnati con il codice «PRIO» per prioritario nel campo «Instruction for Debtor Agent». Se i singoli pagamenti (livello C) all'interno di un ordine (livello B) presentano priorità diverse, l'ordine verra eseguito come pagamento normale; in tal caso il codice PRIO sarà ignorato. I pagamenti prioritari devono pertanto essere raggruppati in un ordine (livello B) separato e le transazioni che devono essere effettuate in modalità standard devono essere consegnati in un ordine separato.

4.2.9 Avviso del conto
I clienti ricevono automaticamente un addebito collettivo per ogni ordine e valuta inoltrata sull'estratto conto. Con ISO 20022 nel campo «Batch Booking» (valore true o false) il cliente può stabilire in pain.001 se deve essere indicato un addebito per transazione (false) o un addebito collettivo per ordine e per valuta inoltrata (true). Nei limiti del possibile i desideri del cliente vengono presi in considerazione. Ai fini di una maggiore chiarezza nell'estratto conto il Batch Booking con il valore false è consentito fino a un valore massimo di 100 transazioni singole. PostFinance esegue automaticamente le dovute modifiche, che sono notificate tramite avviso di elaborazione. Se si desidera ricevere un avviso anche per ordini superiori a 100 transazioni addebiti singoli, occorre rivolgersi al consulente clienti. Per i versamenti del salario il valore Batch Booking inserito viene ignorato e viene sempre automaticamente indicato un addebito collettivo, al fine di garantire la massima discrezione nell'avviso del conto.

4.2.10 Versamenti del salario
Occorre indicare il codice «SALA» nel campo «CategoryPurpose» se l'ordine deve essere elaborato come ordine di pagamento del salario; Un contrassegno salari a livello transazione viene ignorato. il cliente è informato su questo stato di cose mediante l'avviso di elaborazione (pain.002).

I versamenti di salario sono ammessi unicamente in abbinamento a un conto commerciale. Perché siano liberati, gli ordini di pagamento del salario tramite e-finance hanno bisogno di uno speciale diritto di firma. I versamenti del salario vengono effettuati su un conto postale o un conto bancario il giorno stesso e con valuta stesso giorno in tutta la Svizzera. Essendo elaborati in modo particolare, tali ordini sono riservati solo al versamento del salario e devono essere trasmessi separatamente dagli altri tipi di accredito.

4.2.11 Autorizzazione

Per il conferimento di un ordine vi sono diverse disposizioni:

- trasferimento file e-finance, Managed File Transfer PostFinance (MFTPF) e H-Net: dopo la trasmissione gli ordini vanno ancora autorizzati tramite e-finance eccezione per trasferimento file e-finance: l'ordine trasmesso da un utente e-finance con firma individuale si considera sottoscritto e passa direttamente all'elaborazione
- Telebanking Server e EBICS: nessuna autorizzazione necessaria (identificazione del cliente tramite una coppia di chiavi elettroniche)
- SWIFT FileAct: opzionalmente con o senza autorizzazione tramite e-finance

4.3 Data di scadenza

La data di scadenza deve cadere in un giorno lavorativo bancario. È considerata data di scadenza il giorno in cui il cliente desidera che venga eseguito il suo OPAE.

Nel traffico interno, alla data di scadenza vengono:

- addebitati al cliente gli OPAE
- accreditati i bonifici su un conto postale (Giro)
- elaborati i bonifici su un conto bancario (pagamenti clearing) nel centro di calcolo delle banche

In caso di bonifici con conversione, l'accredito può essere effettuato due giorni di valuta più tardi. Nel traffico per l'estero, alla data di scadenza vengono trasmessi gli ordini di pagamento nei paesi di destinazione. Gli ordini possono essere forniti con al massimo due anni di anticipo.

4.3.1 Dati giunti in ritardo

Se i dati vengono consegnati a PostFinance in ritardo, sono immessi nel prossimo ciclo di elaborazione, a condizione che la data non sia anteriore a più di 90 giorni civili. Gli ordini più vecchi non possono più essere elaborati. La nuova data di esecuzione viene resa nota al cliente mediante l'avviso di elaborazione. Per eventuali ricerche, occorre sempre indicare la data di scadenza originaria dell'ordine.

4.4 Ritiri e mutazioni

Le seguenti possibilità di ritiro e le mutazioni sono consentite tramite l'utente e-finance fino a un giorno prima della data di scadenza, al più tardi entro le ore 24 (solo se il cliente dispone di adesione e-finance):

- annullamento di interi ordini e singoli pagamenti
- modifica della data di scadenza di un ordine
- mutazione dei documenti d'ordine desiderati
- mutazione sul versamento del salario
- mutazione di un addebito collettivo (sì/no) sull'estratto conto
  Nota: questa possibilità di mutazione in alcune circostanze è limitata; cfr. capitolo 4.2.9

4.5 Annullamento di OPAE da parte di PostFinance

Interi avvisi pain.001 (livello A) vengono respinti se
- l'avviso pain.001 non corrisponde all'attuale versione dello schema XSD svizzero
- il file XML (pain.001) non può essere validato con uno schema XSD valido
- l'indicazione della location dello schema è diversa da quanto accordato
- la somma (livello A) del numero di transazioni e/o dell'importo non è corretta
- gli stessi MessageID e InitiatingParty sono già stati consegnati nei precedenti 90 giorni

Un file pain.001 può contenere più ordini collettivi (livello B). Interi ordini collettivi vengono annullati se
- il BIC o n. clearing di PostFinance in «Debtor Agent» non è corretto
- il contenuto del campo è errato dal punto di vista formale
- un elemento non è ammesso o è consegnato senza contenuto

Una singola transazione (livello C) è annullata se
- non sono stati forniti tutti i dati necessari (campi obbligatori)
- il contenuto del campo è errato dal punto di vista formale
- un elemento non è ammesso

Gli attuali schemi XSD supportati per pain.001/pain.002 possono essere scaricati dal sito **iso-payments.ch.**

4.6 Avviso d'ordine

PostFinance fornisce diversi documenti sulla base degli ordini ricevuti.

Documenti	Formati	OPAE ISO 20022 (formato XML)
Conferma dell'esecuzione	**PDF**	Sì
	XML	sì, camt.054 (ISO 20022)
	Cartaceo	Sì
Conferma dettagliata	**PDF**	Sì
	XML	sì, camt.054 (ISO 20022)
	Cartaceo	Sì
Avviso di elaborazione	**PDF**	Sì
	XML	sì, pain.002 (ISO 20022)
	Cartaceo	Sì

4.6.1 Avviso dell’ordine per OPAE
Tutti i documenti vengono messi a disposizione in forma elettronica o cartacea.

Se ISO 20022 è richiesto come formato di trasmissione, i documenti dell'avviso d'ordine vengono trasmessi nel formato ISO 20022. In questo caso, il cliente riceve sempre indietro un messaggio pain.002 (messaggio di elaborazione) per ogni ordine. Su richiesta possono inoltre essere trasmessi messaggi camt.054 (conferma di esecuzione o conferma singola) per ricevere un file senza oppure con dettagli sulle transazioni registrate. Come alternativa è possibile un avviso in formato PDF oppure in formato cartaceo. I messaggi in formato ISO 20022 non sono strutturati come i documenti in formato PDF oppure in formato cartaceo, poiché i dati servono per la rielaborazione. Ulteriori informazioni sulla struttura dei messaggi pain.002 e camt.054 sono consultabili nelle Implementation Guidelines al sito **iso-payments.ch** o al capitolo 3 «ISO 20022 formato XML» del manuale «specifiche tecniche».

Per l’elaborazione automatizzata di Return dal settore interbancario dalla Svizzera e dall’estero sono ora disponibili gli avvisi camt. Maggiori informazioni sono consultabili nel promemoria *Offerta di avvisi Return in ISO 20022*.

4.6.2 Momento della trasmissione
Trasmissione nei formati PDF, pain.002 e camt.054 avviene di continuo dopo il conferimento / l’esecuzione dell’ordine i documenti cartacei vengono trasmessi per posta entro il giorno lavorativo successivo; Eccezione: alla consegna dell’ordine viene generato l’avviso di elaborazione in formato cartaceo, purché la data d’esecuzione scade almeno due giorni dopo; se l’ordine scade subito, l’avviso di elaborazione avviene durante l’esecuzione dell'ordine.

4.6.3 Conferma dell’esecuzione (cfr. esempi e modelli, capitolo 5.2)
- Il cliente riceve una conferma dell’esecuzione per ogni OPAE e ogni valuta; questa ricapitolazione riporta per ogni genere di transazione la quantità dei pagamenti elaborati e gli importi; se in questa fase di elaborazione vengono constatate ancora transazioni errate o se sono state cancellate delle transazioni, queste ultime vengono visualizzate su un avviso di elaborazione separato
- Il totale dell’ordine in CHF (o della relativa valuta estera) corrisponde all’importo che verrà addebitato sul conto di addebito del cliente il giorno della scadenza; viene inoltre riportato il totale dei costi
- Su richiesta del cliente si può disattivare il documento; la trasmissione elettronica del documento è gratuita, mentre la trasmissione su carta è soggetta a tassa

La conferma dell’esecuzione nel formato ISO 20022 corrisponde al camt.054. I pagamenti errati vengono inoltre segnalati con un pain.002 (avviso di elaborazione in formato ISO 20022). La gestione di questa selezione di documenti avviene direttamente nell’ordine OPAE (pain.001) con il codice «CND» (Collective Advice no Details) oppure via dati di base presso PostFinance (secondo registrazione OPAE). Come conferma di esecuzione, il camt.054 mostra esclusivamente i dati relativi all’ordine collettivo. I prezzi per l’ordine vengono indicati come totale generale.

4.6.4 Conferma dettagliata (cfr. esempi e modelli, capitolo 5.3)

- Per motivi di revisione, il cliente ha la possibilità di farsi certificare su lista in modo dettagliato tutti i pagamenti eseguiti via OPAE
- In caso di OPAE per il versamento del salario, gli importi non vengono solitamente visualizzati; tuttavia, su richiesta del cliente, i dettagli del salario possono essere visualizzati
- Il documento è disponibile su richiesta dei clienti; la trasmissione elettronica del documento è gratuita, mentre la trasmissione su carta è soggetta a tassa

La conferma dettagliata in formato XML viene trasmessa mediante camt.054. La gestione di questo avviso di addebito avviene direttamente in OPAE (pain.001) con il codice «CWD» (Collective Advice with Details) o Batch Booking «false» e codice «SIA» (Single Advice) oppure via dati di base presso PostFinance (secondo registrazione OPAE). Come conferma dettagliata, il camt.054 mostra i dati delle transazioni singole del pain.001. Le informazioni sui relativi prezzi vengono indicate al livello Ordine e per ogni transazione. Se non si desidera ricevere i dettagli del salario nei dati di base, la conferma dettagliata (camt.054) per l'ordine di salario verrà soppressa. L'importo della transazione è un campo obbligatorio in camt.054.

4.6.5 Avviso di elaborazione (cfr. esempi e modelli, capitolo 5.4)

- Gli ordini errati o le transazioni che presentano campi errati vengono riportati sull'avviso di elaborazione; gli ordini e transazioni corretti non vengono notificati nei formati PDF e cartaceo;
  Non è possibile correggere le transazioni o gli ordini respinti; essi devono essere inoltrati un'altra volta.
- L'avviso di elaborazione è gratuito (elettronico/cartaceo) e non può essere disattivato; gli errori rilevati vengono sempre comunicati;
  nell'ambito della comunicazione degli errori non ha quindi importanza se il cliente ha rinunciato o meno alla conferma dell'esecuzione; se già alla consegna dell'ordine è stato generato un avviso di elaborazione, durante l'esecuzione dell'ordine gli errori già segnalati non vengono più avvisati una seconda volta.

La trasmissione dell'avviso di elaborazione in formato ISO 20022 avviene mediante pain.002.

- questo messaggio di stato viene sempre generato e trasmesso al conferimento dell'ordine, sia in caso di ordini / ordini singoli corretti che errati
- avvisi e ordini pain.001 non validi poiché errati sono notificati come Rejected (RJCT)
- gli ordini in cui ci sono errori in singole transazioni vengono notificati con lo stato «Partially Accepted (PART)», poiché una parte di questi ordini è corretta; le transazioni errate di questi ordini vengono segnalate come «Rejected (RJCT)»; in questo caso vengono generati due avvisi pain.002
- gli ordini o le transazioni accettati ma accompagnati da indicazioni vengono notificati con lo stato «Accepted with Change (ACWC)» e contengono un warning
- gli ordini senza errori vengono confermati all'emissione con lo stato Accepted (ACCP)
- dopo l'esecuzione dell'ordine vengono segnalati soltanto eventuali errori e irregolarità mediante pain.002
- in linea di massima, per ogni ordine consegnato (livello B) viene sempre trasmesso un avviso pain.002

– se già alla consegna dell'ordine è stato generato un avviso di elaborazione, durante l'esecuzione dell'ordine gli errori e avvertimenti non vengono più avvisati una seconda volta
– la versione del pain.002 viene determinata dalla versione del pain.001 trasmesso

4.7 Mutazioni dei dati dei clienti

Le seguenti mutazioni devono essere comunicate al servizio clienti in tempo utile.

Formato cartaceo
– Conto di addebito
– Conto delle spese
– Cambiamenti d'indirizzo
– Cambiamento del canale di trasmissione/consegna

Per telefono
– Tentativi di addebito multipli

4.8 Ricerche

Per pagamenti che il beneficiario non ha ricevuto o che ha ricevuto solo in parte è possibile di effettuare una domanda di ricerca direttamente in e-finance.

4.9 Durata e disdetta

La relazione d'affari tra il cliente e PostFinance viene stipulata a tempo indeterminato. Può essere disdetta per iscritto in qualsiasi momento da entrambi i contraenti purché non debbano essere applicati i regolamenti speciali per il servizio di base traffico dei pagamenti.

Ulteriori informazioni sono disponibili nelle Condizioni generali e condizioni di adesione di PostFinance che possono essere scaricate al sito **postfinance.ch.**

5. Esempi e modelli

5.1 Modelli di file
I file modello (avvisi pain e camt) possono essere scaricati al sito
https://www.postfinance.ch/it/assistenza/servizi/documenti/file-modello-per-clienti-commerciali.html

PostFinance

PostFinance SA
Il suo interlocutore è
Priska Röllin e team
Telefono +41 31 229 91 24
Fax +41 31 229 97 65
www.postfinance.ch

P.P. 502301221 CH-4808 Zofingen

A-PRIORITY

Robert Schneider SA
Grands magasins
Biel/Bienne

Robert Schneider SA
Ruelle du Lac 177
2503 Biel/Bienne

Conferma dell'esecuzione

Ordine di pagamento elettronico (OPAE)

Pagina: 1 / 1
Data: 21.01.2015

Conto di addebito: 25-9034-2
Conto delle spese: 25-9034-2
Identificazione dell'ordine: 20080317000802000030001
Riferimento dell'ordine: POST0317.028
Numero dell'ordine: 77
Message-ID: MSG8BA4ADF95DC04043845D3C3DE14E33D8

Data di scadenza: 21.01.2015
Data d'esecuzione: 21.01.2015
Numero e-finance: 112212784
Trasmissione per: Telebanking Server

	Numero
Transazioni fornite	5
Transazioni contabilizzate	**5**

Inoltro				**Trasferimento**		**Corso**	**Addebito in CHF**
Genere di transazione	**Numero**	**Valuta**	**Importo**	**Valuta**	**Importo**		**Importo in CHF**
PV	2	CHF	8 372.00	EUR			8 372.00
VPA	1	CHF	65.10	EUR			65.10
GI	1	CHF	706.90	EUR	466.14	1.5278	706.90
CI	1	CHF	407.25	EUR	266.56	1.5278	407.25
Totale			**9 551.25**				**9 551.25**
Prezzo							**39.00**

Sono state prese in considerazione tutte le transazioni.

Cordiali saluti

PostFinance

5.3 Conferma dettagliata ordine di pagamento elettronico OPAE

PostFinance

Data: 21.01.2015

Conto di addebito:	25-9034-2	Data di scadenza:	21.01.2015	Robert Schneider SA	Pagina 1 / 1
Conto delle spese:	25-9034-2	Data d'esecuzione:	21.01.2015	Ruelle du Lac 177	
Identificazione dell'ordine:	20080929.0040.04.721770001	Numero e-finance:	112212784	2503 Biel/Bienne	
Riferimento dell'ordine:	DSP06102008124600	Trasmissione per:	Trasmissione file online		
Numero dell'ordine:	123				
Message-ID:	MSG8BA4ADF95DC04043845D3C3DE14E33D				

N. TA	Valuta	Importo inoltrato	Conto destinatario Destinatario	Dati beneficiario finale Numero di riferimento PVR	Informazioni supplementari	Addebito in CHF
123456789 PV	CHF	4 500.70	25-9034-2 Robert Schneider SA 2503 Biel/Bienne		Miete März 2015	4 500.70
123456789 VPA	CHF	65.10	Robert Schneider SA 2502 Biel/Bienne		Reparatur Kundennummer 4916	65.10
123456789 GI	CHF	706.90	PBNKDEFF Deutsche Postbank AG	999.999.01290 REF789 Peter Beispiel RHEINFELDEN	Heizkosten 4. Quartal 2015	706.90
123456789 CI	CHF	407.25	Hans Muster Rue Exemple FRANCE			407.25
					Totale	**5 679.95**
					Prezzo	**39.00**

	Numero
Transazioni fornite	4
Transazioni contabilizzate	**4**

Sono state prese in considerazione tutte le transazioni.

5.4 Avviso di elaborazione ordine di pagamento elettronico OPAE

PostFinance

Data	21.01.2015				
Conto di addebito:	25-9034-2	Data di scadenza:	21.01.2015	Robert Schneider SA	Pagina 1 / 2
Conto delle spese:	25-9034-2	Data d'esecuzione:	21.01.2015	Ruelle du Lac 177	
Identificazione dell'ordine:	200080403.0008.04.528540001	Numero e-finance:	112212784	2503 Biel/Bienne	
Riferimento dell'ordine:	Auftrag 06.11	Trasmissione per:	Trasmissione file online		
Numero dell'ordine:	111111111111				
Message-ID:	MSG8BA4ADF95DC04043845D3C3DE14E33D				

Transazioni eseguite con delle irregolarità

N./TA	Destinatario	Beneficiariofinale	Informazioni supplementari	Valuta	Importo inoltrato
25697451 PV	Robert Schneider SA 2503 Biel/Bienne			CHF	11.55
*		**Osservazione** Manca il nome del beneficiario finale. Controllate per favore i vostri dati.			

Transazioni non eseguite

N./TA	Destinatario	Beneficiariofinale	Informazioni supplementari	Valuta	Importo inoltrato
25697451 PV	Robert Schneider SA 2503 Biel/Bienne			CHF	393.95
*	**Campo di dati** 30-234587-5	**Errore** Conto del destinatario sconosciuto			
25697451 CI			Facture 01/2015	CHF	850.40
*	**Campo di dati** Land BE Kontob: CHF 850.40 Fremdb:	**Errore** Our Cost non ammesso per il Paese e/o la prestazione			

Transazioni cancellate

N./TA	Destinatario	Beneficiariofinale	Informazioni supplementari	Valuta	Importo inoltrato
25697451 PV	PostFinance Engehaldenstrasse 35 3030 Bern	Robert Schneider SA 2503 Biel/Bienne	Miete März 2015	CHF	345.35
*		**Osservazione** Ordine singolo annullato dal cliente			

Avviso di elaborazione ordine di pagamento elettronico OPAE

PostFinance

Conto di addebito:	25-9034-2	Data di scadenza:	21.01.2015
Numero dell'ordine:	111111111111	Numero e-finance:	112212784
Message-ID:	MSG8BA4ADF95DC04043845D3C3DE14E33D8		

Transazioni cancellate

N./TA	Destinatario	Beneficiariofinale	Informazioni supplementari	Valuta	Importo inoltrato
25697451 PV	PostFinance Engehaldenstrasse 35 3030 Bern	Robert Schneider SA 2503 Biel/Bienne	Miete Mai 2015	CHF	345.35
*		**Osservazione** Ordine singolo annullato dal cliente			

Totale transazioni non eseguite / cancellate **2**

Cordiali saluti

PostFinance

5.5 Avviso di elaborazione (formato verticale)

PostFinance

PostFinance SA
Il suo interlocutore è
Ursula Müller e team
Telefono +41 58 338 99 77
Fax +41 58 338 99 77
www.postfinance.ch

P.P. 502301221 CH-4808 Zofingen

A-PRIORITY

Robert Schneider SA
Grands magasins
Biel/Bienne

Robert Schneider SA
Ruelle du Lac 177
2503 Biel/Bienne

Avviso di elaborazione

Ordine di pagamento elettronico (OPAE)

Pagina:	1 / 1
Data:	20.01.2015

Conto di addebito:	25-9034-2
Conto delle spese:	25-9034-2
Identificazione dell'ordine:	20090104.0008.00.621729755
Riferimento dell'ordine:	234
Numero dell'ordine:	78
Message-ID:	MSG8BA4ADF95DC04043845D3C3DE14 E33D8

Data di scadenza:	21.01.2015
Data d'esecuzione:	21.01.2015
Numero e-finance:	112212784
Trasmissione per:	Telebanking Server

Ordine non eseguito

Osservazione	Numero di transazioni	Valuta	Importo totale
Ordine collettivo con stesso concetto chiave esiste già	34	CHF	18 377.80

Cordiali saluti

PostFinance